6. Сучасна українська літературна мова: Лексикологія. Фонетика: підручник. / А. К. Мойсієнко, О. В. Бас-Кононенко, В. В. Бондаренко та ін. Київ: Знання, 2010. 270 с.

7. Шевченко Т. Кобзар. Київ: Дніпро, 1974. 623 с.

8. Шевченко Т. Повне зібрання творів: У 6-ти т. Київ: Наукова думка, 2003. URL: http://litopys.org.ua/shevchenko/shev1.htm

Юліан КОНЕЧНИЙ
доктор філософії за спеціальністю «Медицина», доцент
(Державне некомерційне підприємство «Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького»)
Роксолана ЗАПОТІЧНА
кандидат економічних наук, доцент
доцент кафедри мовної підготовки
(Львівський державний університет внутрішніх справ)

INTEGRATING MEDICAL ENGLISH AND MICROBIOLOGY CONTENT: CHALLENGES AND EFFECTIVE APPROACHES

Abstract. *The integration of Medical English and microbiology content in the context of higher medical education is becoming increasingly relevant as English for Specific Purposes (ESP) continues to play a critical role in preparing future healthcare professionals for global communication. This article examines the pedagogical, institutional, and methodological challenges of combining language instruction with the complex scientific discipline of microbiology. The interdisciplinary nature of this approach requires not only the coordination of language and subject specialists, but also the careful alignment of educational goals, materials, and student expectations. One of the central difficulties lies in the disparity between students' levels of English proficiency and the cognitive demands of*

microbiological terminology, texts, and discourse patterns. Moreover, the abstract and highly technical nature of microbiology creates additional barriers for meaningful language acquisition, especially among students in the early years of their medical education.

Drawing on the experience of collaboration between an English lecturer and a microbiology lecturer, this study explores effective strategies for integrating content and language learning (CLIL), including the use of authentic materials, task-based instruction, project-based assignments, and team-teaching models. Practical examples of classroom activities are presented, such as adapted reading of scientific articles, microbiology-focused vocabulary tasks, interactive role-plays simulating clinical and laboratory communication, and problem-solving tasks based on real-life microbiological scenarios. These methods aim to support both linguistic development and professional competence, while also fostering critical thinking and intercultural awareness.

The article argues that such integration, while challenging, enhances student motivation, deepens disciplinary understanding, and prepares learners for real-world medical communication. It concludes that the success of integrated ESP instruction depends on institutional support for interdisciplinary cooperation, a flexible curriculum, and sustained dialogue between language and subject specialists. The findings are particularly relevant for medical universities seeking to modernize their ESP curricula in line with current international standards and the growing demand for globally competent healthcare professionals.

Key words: *English for Specific Purposes, microbiology, interdisciplinary teaching, content and language integration, task-based learning, healthcare education, medical students, team-teaching.*

Анотація. *Інтеграція медичної англійської мови та змісту мікробіології в контексті вищої медичної освіти набуває все більшої актуальності, оскільки англійська для спеціальних цілей (ESP) відіграє важливу роль у підготовці майбутніх медичних фахівців до міжнародної професійної комунікації. У статті розглядаються педагогічні, інституційні та методологічні виклики,*

пов'язані з поєднанням мовного навчання з такою складною науковою дисципліною, як мікробіологія. Міждисциплінарний підхід вимагає не лише координації між фахівцями з мови та предмету, але й ретельного узгодження навчальних цілей, матеріалів і очікувань студентів.

Однією з основних труднощів є розрив між рівнем володіння англійською мовою студентів і когнітивною складністю мікробіологічної термінології, наукових текстів і моделей фахового дискурсу. До того ж, абстрактний і високоспеціалізований характер мікробіології створює додаткові бар'єри для ефективного засвоєння мови, особливо на початкових етапах медичного навчання.

На основі власного досвіду, автори досліджують ефективні стратегії інтеграції змісту та мови (CLIL), зокрема використання автентичних матеріалів, завдань, орієнтованих на виконання певної діяльності, проєктної роботи та моделі спільного викладання. У статті подано практичні приклади занять, зокрема адаптоване читання наукових статей, вправи на засвоєння термінології, рольові ігри, що імітують клінічну та лабораторну комунікацію, а також завдання на розв'язання проблем, засновані на реальних мікробіологічних ситуаціях. Ці методи спрямовані на підтримку мовного розвитку, формування фахових компетентностей, а також розвиток критичного мислення та міжкультурної обізнаності.

Попри труднощі, така інтеграція підвищує мотивацію студентів, поглиблює розуміння предмету і краще готує їх до реальної медичної комунікації. У висновку наголошується, що успішне впровадження інтегрованого ESP-навчання потребує інституційної підтримки міждисциплінарної співпраці, гнучкої навчальної програми та постійного діалогу між мовними та предметними викладачами. Отримані результати є особливо цінними для медичних університетів, які прагнуть модернізувати свої курси ESP відповідно до сучасних міжнародних стандартів і зростаючих вимог до глобальної професійної підготовки медичних працівників.

Ключові слова: *медична англійська, мікробіологія, інтегроване викладання, завдання-орієнтоване навчання, освіта в галузі охорони здоров'я, студенти медичних факультетів, міжпредметна співпраця.*

Background. In recent decades, the growing internationalization of medical education and practice has significantly increased the demand for English-language competence among healthcare professionals. English has become the global lingua franca of medicine, used not only in clinical communication but also in scientific publishing, international collaboration, research dissemination, and continuing professional development. Consequently, the ability to understand and produce medical discourse in English is no longer an added value but a core professional skill for students in medical universities across the globe.

In non-English-speaking countries, particularly in Eastern Europe, the teaching of English for Medical Purposes (EMP) has traditionally focused on vocabulary acquisition, grammar instruction, and translation of medical texts. While these elements remain important, there is a growing recognition that such an approach does not sufficiently equip students with the communicative skills required to participate in international academic and clinical settings. The shift towards more integrative and communicative methods, such as Content and Language Integrated Learning (CLIL), reflects a broader rethinking of how English should be taught in professional programs.

CLIL is a dual-focused educational approach in which content subjects (e.g., microbiology, pharmacology, anatomy) are taught through a foreign language, typically English, thereby promoting the simultaneous acquisition of both subject matter knowledge and language competence. The pedagogical value of CLIL lies in its capacity to immerse students in authentic disciplinary discourse, encouraging them to engage with content not only cognitively but also linguistically. This approach has been widely applied in European contexts and is increasingly gaining traction in higher education institutions around the world, particularly in fields such as medicine, where both technical expertise and linguistic competence are indispensable.

Implementing CLIL in medical education, however, poses numerous challenges. First, it requires a close collaboration between language instructors and subject matter experts—professionals who are often trained in entirely different academic traditions, use distinct pedagogical approaches, and may have divergent expectations regarding teaching and assessment. Second, effective CLIL teaching demands the development of context-specific materials that are both scientifically accurate and linguistically accessible. Third, CLIL calls for innovative classroom practices that move beyond lecture-based instruction and encourage student-centered, task-based, and interactive learning.

One of the most promising methodologies within the CLIL framework is task-based learning. Unlike traditional teacher-fronted lessons, task-based learning emphasizes learning through doing: students are placed in communicative situations that require them to solve problems, collaborate, make decisions, or create products using the target language. In the medical context, such tasks may include interpreting lab results, preparing a patient case presentation, analyzing a clinical guideline, or simulating a team-based response to an infectious disease outbreak. These tasks not only enhance language learning but also support the development of clinical reasoning, critical thinking, and professional communication.

Microbiology offers a particularly fertile ground for interdisciplinary teaching in EMP. As a foundational subject in the medical curriculum, microbiology introduces students to the mechanisms of infection, the classification of microorganisms, laboratory diagnostics, antimicrobial therapy, and the principles of infection control and epidemiology. At the same time, it provides a rich corpus of terminology and discourse structures—ranging from Latin binomials to conditional structures used in differential diagnosis—that are essential for academic and professional communication. Integrating English instruction into microbiology education can help students better grasp key concepts, increase their exposure to international standards of medical writing, and prepare them for future interactions in multicultural clinical settings.

Despite the theoretical advantages of CLIL and task-based approaches in EMP, practical implementations remain uneven across institutions. In Ukraine, medical English is often taught as a separate course, disconnected from core medical subjects. This compartmentalization limits the potential for meaningful language immersion and delays students' ability to apply English in real academic and clinical contexts. Moreover, there is a lack of structured cooperation between language departments and medical faculties, which leads to duplication of effort, inconsistency in terminology use, and missed opportunities for cross-disciplinary enrichment.

To address these gaps, innovative models of collaboration between EMP instructors and content specialists are urgently needed. By designing and delivering joint lessons, educators from both disciplines can create integrated learning environments where students encounter professional content in English and practice using it for specific academic and communicative purposes. Such models not only promote deeper learning but also serve as prototypes for curriculum reform, helping institutions align their language education practices with the evolving demands of global medical training.

Literature Review. The integration of English for Medical Purposes (EMP) into subject-specific domains such as microbiology is gaining momentum in global healthcare education. Recent literature highlights the increasing need for interdisciplinary approaches that combine language learning with professional content acquisition. Such integration is crucial in multilingual and multicultural medical environments where English serves as a lingua franca for communication, academic discourse, and professional documentation.

Despite these advancements, the literature underscores a continued gap between theory and practice. Many programs lack clear frameworks for evaluating interdisciplinary EMP instruction, and the absence of tailored materials in fields like microbiology further complicates integration efforts. Additionally, the cognitive load of learning complex medical content in a foreign language must be carefully managed through scaffolding and learner-centered design.

In summary, while integrating EMP with microbiology content offers clear pedagogical and professional benefits, it also poses significant challenges. These include curricular coordination, faculty collaboration, and resource development. Further research and practice-based innovation are necessary to refine effective models that meet the needs of both language learners and future medical practitioners.

The shift toward teaching microbiology in English has gained traction internationally, reflected in recent educational reforms such as the course introduced at East China University of Science and Technology in 2016. Here, a fully English-taught microbiology curriculum not only addressed students' diverse learning needs but also promoted research proficiency and academic English development within the framework of China's "Double First-Class" initiative [1]. The authors report that this reform significantly enhanced student engagement and performance, suggesting that content delivered in English can foster motivation and professional growth.

Research results. This section aims to familiarize students with key microbiology terminology in English and develop their ability to use these terms correctly in professional contexts, both orally and in writing.

The acquisition of specialized vocabulary in microbiology is essential for medical students, as it forms the foundation for effective communication in clinical and laboratory settings. Mastery of these terms in English not only facilitates understanding of international literature and protocols but also enables clear interaction with multidisciplinary teams and participation in global healthcare contexts. To develop both receptive and productive language skills, carefully designed exercises are required that contextualize terminology and promote active use [2].

Understanding and using precise terminology is critical in microbiology. Table 1 lists essential terms alongside their Ukrainian equivalents and definitions to support bilingual comprehension and deepen conceptual grasp.

Table 1. Key Microbiology Terms and Their Ukrainian Equivalents

English Term	**Ukrainian Equivalent**	**Definition (English)**

Bacteria	Бактерії	Single-celled organisms that can exist independently or as parasites.
Virus	Вірус	A microscopic infectious agent that replicates only inside living cells.
Fungi	Гриби	Microorganisms that include yeasts and molds.
Parasite	Паразит	An organism that lives in or on a host and obtains nutrients from it.
Antibiotic resistance	Антибіотикорезистентність	The ability of bacteria to resist the effects of an antibiotic.
Pathogen	Патоген	A microorganism that causes disease.
Infection	Інфекція	The invasion and multiplication of microorganisms in body tissues.
Contamination	Забруднення	The presence of an unwanted microorganism.
Culture medium	Живильне середовище	A substance used to grow microorganisms in a laboratory.
Incubation period	Інкубаційний період	The time between exposure to an infection and the appearance of symptoms.

To facilitate the effective integration of microbiology content and Medical English, a range of complementary exercises is necessary. These are designed to progressively develop recognition, comprehension, active usage, and communication skills in authentic contexts.

Activity 1: Matching Terms

Rationale: Matching exercises help students build strong associations between English terms and their meanings or translations, reinforcing vocabulary retention. This foundational step is essential before progressing to more complex communicative tasks.

Task: Match each English microbiology term with its Ukrainian equivalent. This supports bilingual reinforcement and reduces cognitive load when learners encounter these terms in texts or spoken discourse.

1.	Bacteria	a. Антибіотикорезистентність
2.	Pathogen	b. Патоген
3.	Culture medium	c. Живильне середовище
4.	Antibiotic resistance	d. Забруднення
5.	Contamination	e. Бактерії

Activity 2: Gap-Fill Exercise

Rationale: Gap-fill tasks encourage learners to apply vocabulary contextually, enhancing both their receptive and productive skills. By filling in missing terms, students practice word recall and understanding within meaningful sentences, simulating real communication scenarios.

Task: Students complete sentences by inserting the correct microbiology terms, fostering contextualized vocabulary usage relevant to clinical and laboratory settings.

Fill in the blanks using the correct terms: bacteria, virus, infection, fungi, mosquito.

1. The flu is caused by a ____.
2. ____, such as mold, can grow in moist environments.
3. Antibiotics are used to treat diseases caused by ____.
4. Malaria is spread by a ____.
5. A wound can become an ____ if not properly cleaned.

Activity 3: Reading and Comprehension

Rationale: Reading authentic scientific excerpts improves learners' ability to extract key information from professional texts, a vital skill in medical education and practice. Following this, comprehension questions engage critical thinking and ensure understanding of both language and content.

Task: Learners read a short passage about antibiotic resistance and answer questions that assess their grasp of terminology and concepts, bridging language and microbiology knowledge.

Read the following excerpt and answer the questions:

"Antibiotic resistance is a growing problem in modern medicine. When bacteria are repeatedly exposed to antibiotics, they may develop the ability to survive these drugs. As a result, infections become harder to treat."

Questions:

1. What happens to bacteria when they are repeatedly exposed to antibiotics?
2. Why is antibiotic resistance dangerous?

Activity 4: Speaking – Case Scenario

Rationale: Oral communication practice through role-play or scenario-based discussions promotes spontaneous use of target vocabulary and phrases in professional contexts. This exercise simulates real-life interactions, preparing students for teamwork and interdisciplinary communication in medical environments.

Task: Students explain hygiene protocols in a microbiology lab to a foreign colleague, practicing the use of microbiology terms in clear, professional speech.

Situation: You are a hospital intern. Explain to a foreign colleague why it is important to follow hygiene rules in the microbiology laboratory.

Possible phrases:

- "We need to avoid contamination of samples."
- "Some pathogens can spread easily in the lab."
- "Proper sterilization prevents infections."

Conclusion. The integration of Medical English with microbiology content is increasingly vital in higher medical education, as it equips future healthcare professionals with the linguistic and conceptual tools necessary to operate effectively in international and interdisciplinary environments. Mastery of specialized microbiological terminology in English supports not only comprehension of global scientific literature but also accurate communication in clinical, laboratory, and research settings. The presented vocabulary exercises—ranging from foundational matching tasks to more complex reading comprehension, speaking simulations, and writing assignments—serve a dual purpose: reinforcing linguistic knowledge and fostering practical application of microbiology concepts in meaningful contexts.

This holistic approach addresses the challenges posed by the abstract and highly technical nature of microbiology, bridging gaps between students' English proficiency and their scientific understanding. It promotes balanced development across receptive (reading, listening) and productive (speaking, writing) skills, which are critical for academic success and professional competence. Moreover, embedding these exercises within authentic scenarios enhances student motivation and engagement, helping learners see English not as a separate academic subject but as an essential tool for their future careers.

To achieve sustained success, the interdisciplinary collaboration between language instructors and microbiology specialists is crucial, allowing for the alignment of linguistic objectives with scientific curricula and real-world professional demands. Institutional support for such cooperation, flexible curriculum design, and continuous feedback loops between educators and students will further optimize learning outcomes. Ultimately, integrating Medical English and microbiology content prepares students to meet the growing demands of a globalized healthcare sector, fostering professionals who are confident, competent, and ready to contribute effectively to international scientific communities and patient care.

References

1. Luo Y, Zhang X, Wang Q, Huang J, Hu F, Gao S, Ye R, Zuo P, Zhuang Y, Wu H. Reform and reflection of teaching microbiology in English. Sheng Wu Gong Cheng Xue Bao. 2022 Aug 25;38(8):3099-3109.

2. Huang, J., Tong, A., Luo, Y., Qian, J., Wu, H., Wang, Q., & Zhuang, Y. (2022). Practical exploration of teaching microbiology in English to promote research and study. *Chinese Journal of Biotechnology*, 38, 2649–2654.